

USDA Tagline Translation

Language	Translation
English	If you have difficulty understanding English or have a disability, free language assistance or other aids and services are available upon request. Please call: (505) 877-0558
Albanian æl' beiniøn	Nëse nuk e kuptoni gjuhën angleze ose keni aftësi të kufizuara, sipas kërkesës shërbimi gjuhësor ose ndihma dhe shërbime të tjera do t'ju ofrohen pa pagesë. Ju lutemi telefononi: (505) 877-0558
Amharic አማርኛ	እንግሊዘኛ ቋንቋን መረዳት የሚቸገሩ ከሆነ ወይም የአካል ጉዳት ካለብዎ፣ ነፃ የቋንቋ እገዛ ወይም ሌሎች እርዳታዎች እና አገልግሎቶች በሚጠይቁበት ወቅት ይገኛሉ። እባክዎን ይደውሉ፡- (505) 877-0558
Arabic العربية	كنت تواجه صعوبة في فهم اللغة الإنجليزية أو كنت تعاني من إعاقة ما، تتوفر المساعدات اللغوية أو غيرها من المساعدات والخدمات مجانًا عند الطلب. يرجى الاتصال على الرقم: (505) 877-0558
Armenian հայերեն	Եթե դուք դժվարությամբ եք հասկանում անգլերենը կամ ունեք հաշմանդամություն, անվճար լեզվական օգնություն կամ այլ օժանդակ միջոցներ եւ ծառայություններ հասանելի են ըստ պահանջի: Խնդրում ենք զանգահարել հետեւյալ հեռախոսահամարով՝ (505) 877-0558
Bengali বংল	যদি আপন র ইংরেজি বুঝতে অসুবিধ হয় অথবা যদি আপন বুঝতে অক্ষম হয়ে থকেন, তাহলে অনুরোধের ভিত্তিতে বিনামূল্যে বা সস্তায় অথবা অন্যান্যসহ স্বেচ্ছা ও পরিশ্রমে উপলব্ধ আছে। অনুগ্রহ করে কল করুন: (505) 877-0558
Bosnian bozniøn	Ako imate poteškoća s razumijevanjem engleskog jezika ili ako imate invalidnost, besplatna jezička pomoć ili druge vrste pomoći i usluge vam stoje na raspolaganju na zahtjev. Molimo vas nazovite: (505) 877-0558
Burmese မနမာဘာသာ	သင့်အနေဖြင့် အင်္ဂလိပ် စကားကို နားလည်ရန် အခက်အခဲရှိပါက သို့မဟုတ် မသန်စွမ်းမှု တစ်ခုခုရှိပါက သာ သာ စကား အခမဲ့ အကူအညီ သို့မဟုတ် အခြား အကူအညီနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများကို စောင့်ခံ ရယူနိုင်ပါသည်။ ဣပေးပြီး၍ ဆီ ခေါ်ပါ - (505) 877-0558
Chinese S 简体中文	如果您理解英语有困难或有残疾，可应要求提供免费语言援助或其他帮助和服务。请致电：(505) 877-0558
Chinese TR 繁體中文	如果您理解英語有困難或有殘疾，可應要求提供免費語言援助或其他幫助和服務。請致電：(505) 877-0558
Croatian Hrvatski	Ako imate poteškoća s razumijevanjem engleskog ili imate invaliditet, besplatna jezična pomoć ili druga pomagala i usluge dostupni su na zahtjev. Molimo vas da nazovete: (505) 877-0558
Dari دری	گر شما در فهمیدن انگلیسی مشکل دارید و یا معلول می‌باشید، کمک‌های زبانی رایگان و یا دیگر کمک‌ها خدمتگزاریه‌ها بهنگام درخواست برای شما فراهم خواهد شد.مهربانی کنید تلفن بزنید. (505) 877-0558
Farsi فارسی	ز د رک زبان انگلیسی با مشکل مواجهید یا از د رک آن عاجز هستید، کمک های زبانی بصورت مجابی یا مایر کمک ها و خدمات در دسترس هستند. لطفا تماس بگیرید: (505) 877-0558

USDA Tagline Translation

Language	Translation
French Français	Si vous avez des difficultés à comprendre l'anglais ou si vous souffrez d'un handicap, une assistance linguistique gratuite ou d'autres aides et services sont disponibles sur demande. Veuillez appeler : (505) 877-0558
French Creole Français haïtien	Si ou gen difikilte pou konprann anglè oswa ou gen yon andikap, asistans lengwistik gratis oswa lòt èd ak sèvis disponib sou demann. Tanpri rele: (505) 877-0558
German Deutsch	Wenn Sie Probleme beim Verstehen der englischen Sprache oder eine Behinderung haben, stehen Ihnen auf Wunsch kostenlose Unterstützung in Ihrer Sprache oder andere Hilfsmittel oder Dienstleistungen zur Verfügung. Bitte rufen Sie an unter: (505) 877-0558
Greek Ελληνικά	Εάν έχετε δυσκολία στην κατανόηση των αγγλικών ή έχετε αναπηρία, διατίθεται δωρεάν γλωσσική συνδρομή ή άλλα βοηθήματα και υπηρεσίες κατόπιν αιτήματος. Τηλεφωνήστε: (505) 877-0558
Gujarathi ગુજરાતી	જો તમને અંગ્રેજી સમજવા માં મુશ્કેલી પડતી છે અથવા તમે અક્ષમ છે, તો વાનંતી કરવા માં આવતાં મફત ભાષા સહાય અથવા અન્યમદદ અને સેવાઓ ઉપલબ્ધ છે. કૃપા કરીને ફોન કરો: (505) 877-0558
Haitian-Creole Kreyòl	Si ou gen difikilte pou konprann anglè oswa ou gen yon andikap, asistans lengwistik gratis oswa lòt èd ak sèvis disponib sou demann. Tanpri rele: (505) 877-0558
Hebrew עברית	אם יש לך קושי בהבנת עברית או אם אתה בן אדם עם מוגבלות; סיוע בשפה או עזרים ושירותים אחרים יהיו זמינים ללא עלות על פי בקשה. נא להתקשר: (505) 877-0558
Hindi हिंदी	यदि आपको अंग्रेजी समझने में कठिनाई होती है या आप अक्षम हैं, तो अनुरोध करने पर मुफ्त भाषा सहायता या अन्य मदद और सेवाएं उपलब्ध हैं। कृपया कॉल करें: (505) 877-0558
Hmong Hmoob	Yog tias koj tsis nkag siab Lus Askiv los sis muaj kev xiam oob qhab, muaj kev pab txhais lus dawb los sis lwmm yam kev pab thiab cov kev pab cuam thaum thov txog. Thov hu rau: (505) 877-0558
Igbo Asụsụ Igbo	Ọ bụrụ na i nwee nsogbu n'ìghọta asụsụ Bekee maọbụ nwee ọrụsị, e nwere ohere enyemaka asụsụ, ọrụ enyemaka ndị ọzọ dịkwa ma ị chọọ. Biko kpọọ: (505) 877-0558
Ilokano i:loos'ka:nos	No dimo unay maawatan ti Ingles wenno adda disabilidadmo, masindadaan no rekuestaen ti libre a tulong iti pagsasao wenno dadduma pay a tulong ken serbisio. Maidawat a tawagan ti: (505) 877-0558
Italian italiano	Se avete difficoltà con la lingua inglese o una disabilità, potete richiedere gratuitamente assistenza linguistica o ulteriori supporti e servizi. Contattare: (505) 877-0558
Iu Mien 勉語 or 勉方言	Beiv taux meih buangh taux hoc dauh mv haih gorngv ang gitv waac a'fai wuaaic fangx mienh, se maaih leiz wang-henh nzie faan waac bub muangx a'fai da'nyaic diuc tengx nzie aengx caux nzie Weih jauv-louc bun gan dungh tov daaih nyei waac. Daaix luic douc waac lorx taux: (505) 877-0558
Jamaican Creole Jamiekan langwjjj	If yuh a have problem fi undastan english ar if yuh disable, wi have free langwidge assistance and adda ways an service deh yah just reuess it. just call mi (505) 877-0558

USDA Tagline Translation

Language	Translation
Romanian Română	Dacă aveți dificultăți în a înțelege limba engleză sau aveți o dizabilitate, vă sunt disponibile la cerere asistență lingvistică gratuită sau alte ajutoare și servicii. Vă rugăm să sunați la: (505) 877-0558
Russian Русский	Если у вас есть трудности с пониманием английского языка или у вас инвалидность, по запросу предоставляется бесплатная языковая помощь или другие вспомогательные средства и услуги. Пожалуйста позвоните по телефону: (505) 877-0558
Samoan Faasamoa	Afai e iai sou faafitauli ile malamalama ai ile faaperetania poo o iai se manaoga tumau, o loo avanoa le fesoasoani fai fua mo le gagana poo isi fesoasoani ma auaunaga pe a talosagaina. Faamolemole vaalau: (505) 877-0558
Serbian srpski	Ako imate poteškoća sa razumevanjem engleskog jezika ili ako imate invaliditet, besplatna jezička pomoć ili drugi tipovi pomoći i usluga su vam dostupni na zahtev. Molimo vas pozovite: (505) 877-0558
Somali Soomaali	Hadii aad dhibaato ku qabto fahmida ingiriisiga ama curyaan aad tahay, waxaa la heli karaa taagerida luuqada iyo adeegyada kale ee garkgaarka goorta la codsado. Fadlan wac: (505) 877-0558
Spanish Español	Si tiene dificultades para entender la lengua inglesa o presenta una discapacidad, puede solicitar asistencia lingüística y otros tipos de ayuda y servicios sin coste alguno. Llame al siguiente número de teléfono: (505) 877-0558
Sudanese السودانية اللهجة أتحدث أنا	كنت تواجه صعوبة في فهم اللغة الإنجليزية أو كنت تعاني من إعاقة ما، تتوفر المساعدات اللغوية أو غيرها من المساعدات والخدمات مجاناً عند الطلب. يرجى الاتصال على الرقم: (505) 877-0558
Tagalog Tagalog	Kung nahihirapan kang maunawaan ang Ingles o may kapansanan, magagamit kapag hilingin ang libreng tulong sa wika o iba pang mga tulong at serbisyo. Mangyaring tumawag sa: (505) 877-0558
Thai ภาษาไทย	หากคุณมีอุปสรรคในการทำความเข้าใจภาษาอังกฤษหรือมีความทุพพลภาพ คุณสามารถขอรับบริการความช่วยเหลือด้านภาษา หรือความช่วยเหลือและบริการอื่นๆ ได้ฟรี โปรดโทร: (505) 877-0558
Tigrinya ትግርኛ	እንደኸር ናይ እንግሊዝኛ ምርቓእ ጸገም ወይ ስንክሩ ኣለኩም፡ እንተጠላብኩም ናይ ነጻ ሓገዝ ቋንቋ ወይ ከልኡት ደገፋትን ኣገልግሎታትን ቅርብት እዮም። ብክብርቲኩም ደውሉ ናብ: (505) 877-0558
Turkish Türkçe	İngilizce'yi anlamakta zorlanıyorsanız veya bir engeliniz varsa, talebiniz üzerine ücretsiz çeviri desteği veya diğer yardım ve hizmetler mevcuttur. Lütfen şu numarayı arayın: (505) 877-0558
Ukrainian Українська	Якщо вам складно розуміти англійську мову або ви маєте обмежені можливості, ми безкоштовно пропонуємо послуги перекладу й інші допоміжні засоби та послуги за запитом. Будь ласка, зателефонуйте за наступним номером: (505) 877-0558
Urdu اردو	آپ کو انگریزی سمجھنے میں مشکل پیش آتی ہے یا کسی معذوری کا سامنا ہے، تو درخواست کرے پر مفت معاونت یا دیگر امداد اور سروسر دستیاب ہیں۔ براہ کرم کال کریں: (505) 877-0558

USDA Tagline Translation

Language	Translation
Vietnamese tiếng Việt	Nếu quý vị gặp khó khăn trong việc hiểu tiếng Anh hoặc bị khuyết tật, hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí hoặc các hỗ trợ và dịch vụ khác được cung cấp theo yêu cầu. Xin gọi: (505) 877-0558
Yiddish יידיש	אויב איר האט שוועריגקייט צו פארשטיין ענגליש אדער האט א דיסאביליטי, קענט איר פארלאנגען און באקומען הילף מיט שפראך אדער אנדערע הילפ'ס-מיטלען פאר אומזיסט. ביטע רופט אָן: 877-0558 (505)
Yoruba Yoruba	Tí o bá ní ìnira láti gbọ̀ èdè Gẹ̀gẹ̀sì tàbí o ní àìlera kan, ìrànṣọ̀wọ̀ èdè Ọ̀fẹ́ẹ̀ tàbí àwọ̀n ìrànṣọ̀wọ̀ àti iṣẹ̀ ìtọ̀jú mírán wà ń a bá béèrè fún u. Ọ̀wọ̀ pe: (505) 877-0558
Swahili Kiswahili	Ikiwa una ugumu wa kuelewa Kiingereza au una ulemavu, usaidizi wa lugha bila malipo au usaidizi na huduma zingine zinapatikana unapombwa. Tafadhali piga: (505) 877-0558
Kinyarwanda	Niba ufite ikibazo cyo kumva icyongereza cyangwa ufite ubumuga, ubufasha mu by'indimi bw'ubuntu cyangwa ubundi bufasha na serivisi birahari bisabwe. Hamagara: (505) 877-0558